

ご使用上のご注意

ツインバード工業株式会社は、この資料並びにコンテンツの著作権を有しています。この資料並びにコンテンツは、著作権等の法律で保護されており、お客様はこの資料並びにコンテンツに関し下記の条件でのみ利用することができます。

1. お客様は非営利目的に限り、ダウンロード、および使用することができます。
2. お客様がダウンロード、使用するときは、この著作権表示および使用条件と一緒に付す必要があります。
3. お客様はこの資料並びにコンテンツを改変したり、頒布、公衆送信、上映等に利用することはできません。

当社および当社の関係会社は、お客様に対してこの資料並びにコンテンツに関する著作権、特許権、商標権、意匠権およびその他の知的財産権をライセンスするものではありません。並びに資料およびコンテンツの内容についてもいかなる保証をするものではありません。

またこの資料、並びにコンテンツ内に別の定めがある場合は、当該著作権の表示、使用条件を遵守する必要があります。

※このコンテンツはWeb上の使用を前提とし再編集を加えているため、必ずしも製品添付の取扱説明書と同一ではありません。特にページ順は編集上、入れ替えている場合があります。

※この資料並びにコンテンツの内容は、それぞれの商品の発売時点のものです。

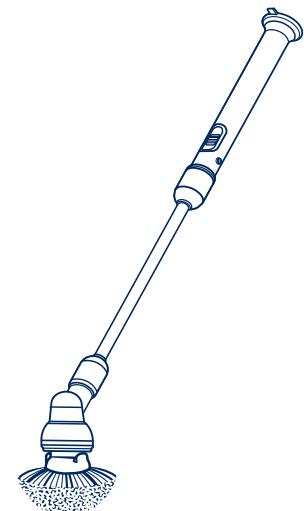
※デザイン、仕様は商品改良のため予告なく変更する場合があります。

感動をデザインします
TWINBIRD

家庭用

充電式
バスポリッシャー

**BD-4399
取扱説明書**



■このたびは、お買い上げいただきまして、誠にありがとうございました。

■この取扱説明書をよくお読みのうえ、正しくご使用ください。

特に「安全上のご注意」は、ご使用前に必ずお読みいただき、安全にご使用ください。

■この取扱説明書は必ず保管し、必要なときにお読みください。

■この製品は一般家庭用です。
業務用などにご使用にならないでください。

RX1304A

● もくじ	
安全上のご注意	1~3
各部の名称とはたらき	4
充電のしかた	5~6
使いかた	6~8
お手入れ	8
こんなときは	
ニカド電池について	
交換用のブラシについて	9
アフターサービス	10
仕様	

保証書付

保証書はこの取扱説明書の裏表紙についています。
必ず記入をお受けください。

安全上のご注意

必ずお守りください。

製品および取扱説明書には、お使いになるかたや他の人の危害と財産への損害を未然に防ぎ、安全に正しくお使いいただくために、重要な内容を記載しています。次の内容(表示・図記号)をよく理解してから本文をお読みになり、記載事項をお守りください。

●表示の説明

△危険 「死亡または重傷を負う差し迫った危険の発生が想定される」内容です。

△警告 「死亡または重傷を負うことが想定される」内容です。

△注意 「傷害を負うまたは物的損害が発生することが想定される」内容です。

●図記号の説明

(○)は、してはいけない「禁止」の内容です。

(!)は、必ず実行していただく「強制」の内容です。

内蔵のニカド電池について

△危険

火の中に投入したり加熱しないでください。
電解液が吹き出したりして破裂の原因になります。

端子を針金などの金属で接続したり、金属製のネックレスやヘアピンなどと一緒に持ち運んだり、保管しないでください。
ショートして液漏れ、発熱、破裂の原因になります。

電池単独で充電しないでください。
液漏れ、発熱、破裂の原因になります。

ニカド電池自体の分解や改造はしないでください。
液漏れ、発熱、破裂の原因になります。

BD-4399以外の機器に接続したり使用したりしないでください。
液漏れ、発熱、破裂の原因になります。

子供だけで使わせたり、幼児の手の届くところで使わないでください。
けがや事故の原因になります。

電源プラグはぬれた手で、抜き差ししないでください。
感電の原因になります。

電源コード・電源プラグを破損するようなことはしないでください。
液漏れ、発熱の原因になります。

電源コード・電源プラグを根元まで確実に差し込んでください。
差しこみが不完全ですと、感電や発熱による火災の原因になります。

傷んだまま使用すると、感電・ショート・火災の原因になります。

△警告

水や海水につけてたり、ぬらしたりしないでください。
電池端子がさびたり発熱の原因になります。

外装チューブをはがしたりキズをつけたりしないでください。
電池がショートして液漏れ、発熱、破裂の原因になります。

△注意

強い衝撃を与えていたり、投げつけたりしないでください。
液漏れ、発熱の原因になります。

傷つけたり、加工したり、熱器具に近づけたり、無理に曲げたり、ねじったり、引っ張ったり、重い物を載せたりしない。

製品について

△警告

△分解禁止 (廃棄のとき以外)
絶対に分解したり修理・改造は行わないでください。

発火・感電・けがの原因になります。
修理は、お買い上げの販売店または、「お客様サービス係」にご相談ください。

浴室で充電しないでください。
充電キャップ内部に水が入らないようにしてください。

感電・故障の原因になります。
浴室で充電しない!

△接触禁止
ブラシ部や本体軸部が回転しているときは、ブラシ回転部に触れないでください。また髪の毛などが巻き込まれたりしないようご注意ください。特に子様にはご注意ください。

巻き込まれたり、けがをする原因になります。

△ACアダプターのプラグに金属のピンで触れたりゴミを付着させないでください。

感電・ショート・発火の原因になります。

△引火性のもの(ガソリン、ベンジン、シンナー)の近くで使用しないでください。また、高い所の洗浄はしないでください。

洗剤が飛び散り、目や口に入る恐れがあります。

引火性のもの(ガソリン、ベンジン、シンナー)の近くで使用しないでください。また、高い所の洗浄はしないでください。

火災の原因になります。

△お手入れの際は必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。

感電や事故の原因になります。

お手入れの際は必ず電源プラグをコンセントから抜いてください。

感電や事故の原因になります。

△付属のACアダプター(BD-CH30型)以外は使用しないでください。

火災、感電の原因になります。

付属のACアダプター(BD-CH30型)以外は使用しないでください。

火災、感電の原因になります。

△電源プラグはぬれた手で、抜き差ししないでください。

感電の原因になります。

電源プラグは根元まで確実に差し込んでください。

差しこみが不完全ですと、感電や発熱による火災の原因になります。

△傷んだプラグ・ゆるんだコンセントは使用しないでください。

傷んだまま使用すると、感電・ショート・火災の原因になります。

△注意

△プラグを抜く
充電時以外は、電源プラグをコンセントから抜いてください。

感電・漏電火災の原因になります。

△水中に沈めないでください。
故障の原因になります。

△本体を落としたり、倒したり、強い衝撃を与えないでください。
故障の原因になります。

△浴槽に湯(水)を入れたまま使用しないでください。
故障の原因になります。

△室内専用です。屋外で使用しないでください。
故障の原因になります。

△電源プラグやプラグを抜くときは、電源コードを持たずに必ずACアダプター本体、プラグを持って引き抜いてください。

故障・感電・ショート・発火の原因になります。

△洗浄面を傷つけたり、故障の原因になります。
強く押し付けない。

△浴槽用の中性洗剤以外は使用しないでください。
破損や故障の原因になります。

△火気近くで使用しないでください。
本体の変形によるショート・発火の原因になります。

防水について

本製品の防水はJIS IPX5※に準拠しており、お風呂などの水しぶきがかかる場所で使用できる仕様となっておりますが、以下の点に十分ご注意ください。

- 多量の水や強い水しぶきをかけないでください。
- 充電キャップを開閉するときは十分に水滴をふき取り、湿気が少なく水のかかる恐れがない場所に運んでから乾いた手で行ってください。
- ご使用時、充電キャップを必ず閉めてください。
- 風呂、シャワー室などで充電キャップの開閉は絶対行わないでください。
- 本体やACアダプターを風呂、シャワー室などの湿度の高い場所には長期間放置しないでください。
- グリップの充電キャップは、防水機能を維持するための重要な部品です。
汚れやキズがつかないようご注意ください。また、充電キャップにゴミなどが付着すると防水機能を維持できなくなります。湿気が少ない場所で乾いた清潔な布でふき取ってください。

故意に水中でご使用になったり、充電キャップを開けた状態で使用すると製品内部に水が浸入する恐れがあります。水の浸入による製品の故障については保証期間内でも保証対象外となりますのでご注意ください。

※IPX5…旧JIS防水保護等級5 防噴流形

各部の名称とはたらき

購入後、初めてご使用になるときや、長時間放置したときは電池が自己放電していますので、必ず約10時間充電してからお使いください。

お願い

包装部品(箱／緩衝材)は、製品ご送付用に保管してください。
→詳しくは9ページをご覧ください。

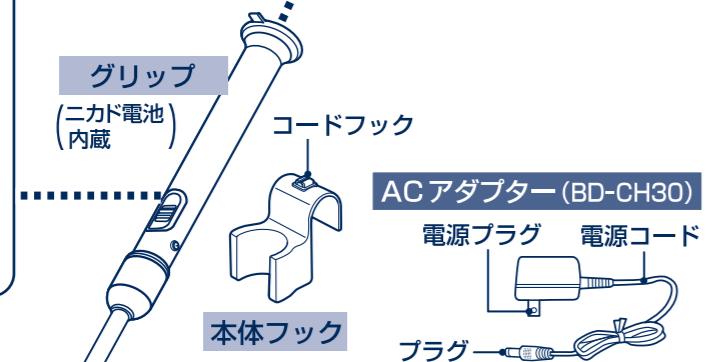
スイッチ



- 「入」側に押すとブラシが回転します。
- 「切」側に押すとブラシの回転が止まります。
- 充電するときは必ずスイッチを「切」にしてください。
- スイッチが「入」になっていると充電できません。

充電キャップ内部

- 充電時、スイッチが「切」にならないと充電されず充電ランプも点灯しません。
- 充電完了後(充電時間:約10時間)も充電ランプは点灯しています。



本体



自動停止機能

ブラシに異物が巻き込まれたりすると自動停止します。

自動停止した場合

- スイッチを「切」にします。
 - ブラシに巻き込まれた異物を取り除きます。
- 周囲温度にもよりますが数秒で自動停止は解除されますので、異物を取り除けばご使用になります。

充電のしかた

次のようなときは充電してください。

- 購入後、初めてご使用になるとき。
- 長時間放置したとき。

△注意

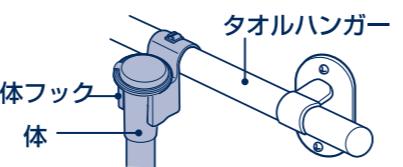
- 浴室で充電しないでください。充電キャップ内部に水が入らないようにしてください。感電・故障の原因になります。
- 充電するときは、本体の水滴をよくふき取り、ブラシをはずしてください。ブラシをつけたまま充電すると、ブラシが壁等に触れよがれる場合があります。
- 0°C以下や40°C以上の環境では使用しないでください。機能が低下したり故障の原因になります。
- 充電中は電源コードに足や物をひっかけないようご注意ください。
- 充電中は本体やACアダプターがあたたかくなりますが、異常ではありません。
- 必ず、付属のACアダプター(BD-CH30)をお使いください。

1. スイッチを「切」にします。



2. 本体を本体フックに固定し、浴室外のタオルハンガー等に引っかけます。

(8ページの「本体フックの使いかた」をご覧ください。)



△注意

- 浴室で充電しないでください。感電・故障の原因になります。
- タオルハンガー等、本体フックをかける場所がない場合は、本体を寝かせて充電してください。床に寝かせて充電する場合は、踏んだりしないようご注意ください。

3. ACアダプターの電源プラグをコンセントにしっかりと差し込みます。

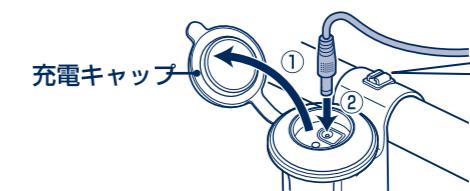


差し込む

△注意

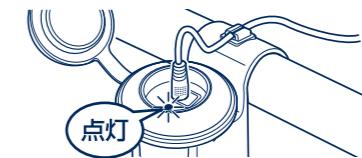
- 必ず、ACアダプターを直接壁のコンセントに差し込んでください。
- ACアダプター内に電源部品が内蔵されています。ご使用時にACアダプターがあたたかになりますが、故障ではありません。(ACアダプター表面は周囲温度25°Cの時、約40°Cになります。)

4. 充電キャップをはずし、ACアダプターのプラグを充電ジャックにしっかりと差し込みます。



本体フックのコードフックに電源コードを引っかけられます。

5. 充電ランプが点灯します。



6. 約10時間充電後、ACアダプターのプラグを抜いてください。



使いかた

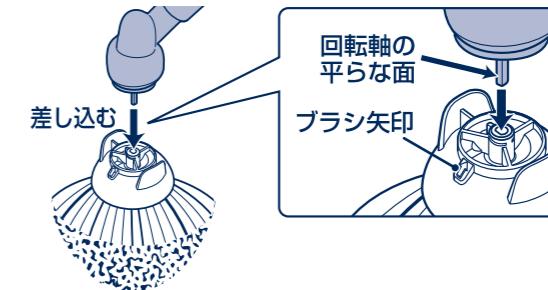
洗浄するところの材質によっては、細かいキズがつく場合がありますので、事前に目立たない箇所で十分にご確認の上ご使用ください。

1. 充電をします。

(5ページの「充電のしかた」をご覧ください。)

2. ブラシを取付けます。

本体の回転軸の平らな面に、ブラシの矢印を合わせ、「カチッ」と音がするまで差し込んでください。



ブラシのはずしかた
ブラシ側面のツマミを持ってはずします。

ツマミ

使いかた（つづき）

3. 浴槽を洗います。



① 浴槽の湯（水）をぬきます。

△注意

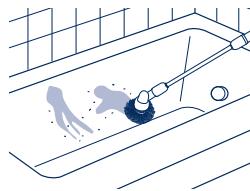
排水栓のチェーンは巻き込まれないとこ
ろに置いてください。

- ② 洗浄したいところに水をかけます。
- ③ 洗浄したいところに浴槽用の中性
洗剤をかけます。

△注意

- ブラシには直接洗剤をかけないでください。
回転時に飛び散ります。
- 洗剤の説明書をよくお読みのうえ、ご使
用ください。
- 以下の洗剤はご使用できません。
浴槽用以外の洗剤。
アルカリ性の洗剤。
粉末洗剤。

④ スイッチの「入」側を押し、洗浄したいところに軽くあてます。



△注意

- 強く押し付けると、洗浄面にキズがつい
たり、故障の原因になります。又、使用
時間が短くなる場合があります。
- ブラシの回転方向に洗剤が飛び散る場
合がありますので、顔や衣類等につか
ないよう十分ご注意ください。

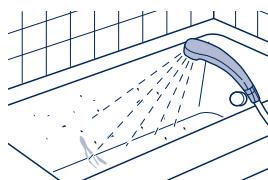
⑤ 洗浄が終わりましたら、スイッチの「切」側を押してください。



△注意

電池が消耗し、ブラシの回転が止まった場合
も必ずスイッチの「切」側を押してください。
「入」のままで放置しないでください。

⑥ 洗剤を水で流してください。



4. ご使用後は

ブラシをはずして洗剤を水で洗い流します。
本体の水滴をよくふき取ります。

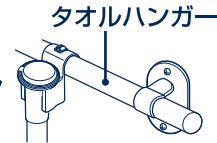
本体フックの使いかた

本体フックを使うときはブラシをはずしてください。
ブラシをつけて使用すると壁がよがれる場合があります。

1. 本体フックをグリップに
取付けます。
2. 本体フックのフック部をタオル
ハンガー等にかけてください。

△注意

- 吸盤及び両面テープで取付けのタオルハンガーで
は使用しないでください。
- 耐荷重が本体質量以上（約750g）のタオルハン
ガーでご使用ください。
- 本体を固定した本体フックをタオルハンガーにかける
とき、本体が壁に強くあたらないようご注意ください。
- 床から95cm以上のタオルハンガーでお使いください。
- 子供がぶら下がらないようにご注意ください。



お手入れ… お手入れの前に必ず電源プラグとプラグを抜いてください。

本体・本体フック・ACアダプター

- 製品の汚れは、乾いたやわらかい布でふき取ってください。
- 汚れがひどいときは、水でうすめた中性洗剤少量をやわらかい布に浸してよく
しぼってふき、その後乾いた布でふきとるときれいになります。
- シンナー・ベンジン・スプレー式クリーナー類では絶対にふかないでください。

ブラシ

- 使用後はよくすすぎ、しっかり水切りをしてください。

こんなときは… 修理・サービスをお申しつけになる前に下記 の点をお調べください。

こんな時は？	調べるところ	処置
スイッチを入れても ブラシが回転しない。	電池が消耗していませんか？	充電してください。
ブラシの回転が弱い。	電池が消耗していませんか？	充電してください。
充電ランプが点灯 しない。	電源プラグがコンセントから 抜けていませんか？	電源プラグをコンセントにしっかり差し込みます。
	プラグが充電ジャックから 抜けていませんか？	プラグを充電ジャックに差し込みます。
	スイッチが「入」になっ ていませんか？	スイッチを「切」にしてください。
使用時間が 短くなった。	スイッチを「切」にしてから10時間以上充電してください。 充電しても使用時間が著しく短い場合、電池の寿命が考えられ ます。	→9ページ

ニカド電池について… ニカド電池は消耗品ですので保証適用外となります。

充電しても使用時間が短かったり、動作しないときは、電池の寿命が考えられます。

新しいニカド電池の交換をご依頼ください。

ニカド電池の交換については「お客様サービス係」までご連絡の上、製品を元払いでお送りください。

●本製品はニカド電池内蔵の防水仕様製品です。安全にご使用いただくためにもお客様ご自身での交換はしないでください。故障の原因になります。

—「お客様サービス係」へ製品をご送付いただく場合—

製品が輸送中に損傷しないように、ご購入いただいたときの包装部品（箱／緩衝材）をご利用ください。

電池交換について

製品番号	製品名	電池代込み交換料金(送料込)
BD-AF96	ニカド電池パック(1個)	2,940円(本体価格2,800円)

消費税法の改正により、消費税相当額を含んだ支払総額で価格を表示しています。

消費税は平成16年4月現在の税率に基づいて計算されています。

尚、「電池代込み交換料金」は変更となる場合がありますので、電池交換ご依頼の際にご確認ください。

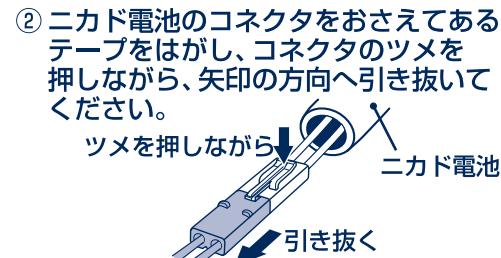
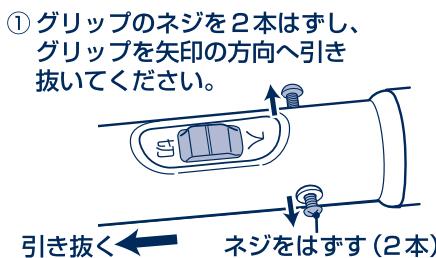
製品廃棄のときは

△注意 廃棄のとき以外は分解しないでください。



この製品に使用しているニカド電池は、リサイクル可能な貴重な資源です。
製品が古くなりお使いにならない場合はニカド電池を取り出して協力店にお持ちになり、リサイクルにご協力ください。

- 取り出す前に完全に停止するまで運転させてください。
- 取り出すときはスイッチを「切」にしてください。



交換用のブラシについて… ブラシは消耗品ですので保証適用外となります。

〈交換時期の目安〉 汚れたり、摩耗してきたらお取り替えください。

製品番号	製品名	価 格(送料別)
BD-AF95	専用交換ブラシ(1個)	1,575円(本体価格1,500円)

消費税法の改正により、消費税相当額を含んだ支払総額で価格を表示しています。

消費税は平成16年4月現在の税率に基づいて計算されています。

※交換用ブラシのお求めは、「お客様サービス係」にご注文してください。

アフターサービス

1.保証書

- 裏表紙に添付しています。
- 保証書は「お買い上げ日と販売店名」の記入をお確かめのうえ、販売店からお受け取りください。
- 保証書をよくお読みになり大切に保管してください。

2.保証期間

お買い上げ日から1年間です。
なお、保証期間中でも有料修理になることがありますので、保証書をよくお読みください。

3.修理を依頼されるとき

取扱説明書の内容をお確かめいただき、なお異常があるときには電源プラグを抜いてからお買い上げの販売店または「お客様サービス係」に修理をご相談ください。

●保証期間中の修理

保証書の規定により無料修理します。
製品に保証書を添えてお買い上げの販売店または「お客様サービス係」までお申し出ください。

●保証期間がすぎている修理

修理により使用できる製品は、お客様のご要望により有料で修理させていただきます。お買い上げの販売店または「お客様サービス係」にご相談ください。

4.補修用性能部品の最低保有期間

- この充電式バスボリッシャーの補修用性能部品の保有期間は製造打切り後5年です。
- 性能部品とはその製品の機能を維持するために必要な部品です。

5.アフターサービスについてご不明の場合

お買い上げの販売店または「お客様サービス係」にお問い合わせください。

〈修理料金のしくみ〉

修理料金は、技術料・部品代などで構成されています。

技術料	故障した製品の修理および部品交換などの作業にかかる料金です。
部品代	修理に使用した部品代金です。

〈修理部品について〉

修理部品は、部品共有化のため、一部仕様や外観色を変更することがあります。

お客様サービス係

○○(フリーダイヤル) 0120-337-455

FAX (0256) 93-1077

お電話承り時間：平日(月曜～金曜)午前9時～午後5時

〒959-0292 新潟県燕市吉田西太田2084-2

お客様ご自身の修理は大変危険です。分解したり手を加えたりしないでください。

仕 様

電 源 方 式	充電式
充 電 電 源	入力:AC100V 50/60Hz 出力:DC 8V 150mA
消 費 電 力(約)	充電時: 1.6W、充電していない時(アダプターのみ): 0.5W
電 池	ニカド電池 DC3.6V
充 電 時 間(約)	10時間
使 用 時 間(約)	20分 *1
防 水 仕 様	JIS IPX5相当
製 品 尺 法(約)	本体: 70×96×935mm ブラシ: φ150×120mm
製 品 質 量(約)	770g(本体+ブラシ)
ACアダプターのコード長さ(約)	1.8m
セ ッ ト 内 容	本体: 1、ブラシ: 2、本体フック: 1、ACアダプター: 1
ブ ラ シ 毛 の 材 質	ポリプロピレン

*1 満充電・電池初期・周囲温度20℃時。(周囲温度・使用条件により異なります。)
電池の劣化により短くなります。

この製品は、日本国内用に設計・販売しています。電源電圧や周波数の異なる国では使用できません。海外での修理や部品販売などのアフターサービスも対象外となります。

愛情点検



★長年ご使用の充電式バスボリッシャーの点検を!

ご使用の際 このようないことは ありませんか。	●ACアダプターが異常に熱くなる。 ●コードを動かすと、充電ランプが点灯したり、しなかったりする。 ●スイッチを入れても、ときどき運転しないときがある。 ●運転中、異常な音がする。 ●その他の異常、故障がある。
-------------------------------	---

ご使 用 中 止	故障や事故防止のため、コンセントから電源プラグをはずし、必ず販売店にご連絡ください。点検・修理に要する費用などは販売店にご相談ください。
----------	--